

## บรรณานุกรม

### หนังสือ

กระจกสองญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น), 2541.

กฤษดา เกิดดี. ประวัติศาสตร์ภาพยนตร์: การศึกษาว่าด้วย 10 ตระกูลสำคัญ.

กรุงเทพมหานคร: พิมพ์คำสำนักพิมพ์, 2543.

..... พิพากษานอกศาล: ภาพยนตร์&กลวิจารณ์&การแสดงทรรคนะ. กรุงเทพมหานคร:  
สำนักพิมพ์มติชน, 2541.

กาญจนา แก้วเทพ และคณะ. มองสื่อใหม่ มองสังคมใหม่. กรุงเทพมหานคร: เอดิชั่นเพรส  
โปรดักส์, 2543.

..... สื่อบันเทิง: อำนาจแห่งความไร้สาระ. กรุงเทพมหานคร:  
ออล อเม้าท์ พีรันท์, 2545.

กาญจนา แก้วเทพ. การวิเคราะห์สื่อ แนวคิดและเทคนิค. กรุงเทพมหานคร: เอดิชั่นเพรส  
โปรดักส์, 2542.

..... วิจารณ์หนังที่ชนะใหม่. กรุงเทพมหานคร: เจนเดอร์เพรส, 2537.

..... ศาสตร์แห่งสื่อและวัฒนธรรมศึกษา. กรุงเทพมหานคร: เอดิชั่นเพรส  
โปรดักส์, 2544.

..... สื่อสารมวลชน ทฤษฎีและแนวทางการศึกษา. กรุงเทพมหานคร:  
เอดิชั่นเพรสโปรดักส์, 2541.

กิติมา สุรสนธิ. ความรู้ทางการสื่อสาร. กรุงเทพมหานคร: คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2541.

ขุนทอง อินทร์ไทย. เคล็ดลับความเจริญของญี่ปุ่น: ทำไมญี่ปุ่นจึงเจริญเร็วกว่าไทย.  
กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์รวมทรรคน์, 2533.

จำนง ทองประเสริฐ (แปล). ป่อเกิดลัทธิประเพณีญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: ราชบัณฑิตยสถาน, 2546.

จำนงค์ อติวัฒน์สิทธิ์ และคณะ. สังคมวิทยา. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2543.

จำเริญลักษณ์ ธนะวังน้อย. "สื่อกับมานุษยวิทยา." ใน สื่อกับมานุษยวิทยา, หน้า 1-8.  
บรรณาธิการโดย จำเริญลักษณ์ ธนะวังน้อย. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์มานุษยวิทยา  
สิรินธร, 2546.

\_\_\_\_\_ . บทบาทในการบันทึกภาพสังคมของภาพยนตร์ไทย. กรุงเทพมหานคร : รายงานวิจัย  
เสริมหลักสูตร มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2535.

ชัยพัฒน์ อัครเศรณี. ไม่ใช่...ตำราเขียนบทภาพยนตร์. กรุงเทพมหานคร: มูลนิธิหนังไทย, 2546.

ซีอะ นาคาเนะ. สังคมญี่ปุ่น. บรรณาธิการแปล สุริชัย หวันแก้ว. แปลโดย วิเชียร อติชาตการ  
และ อีรุฒิ คูหะเปรมะ. กรุงเทพมหานคร: สถาบันเอเชียศึกษา จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย, 2525.

ไชยรัตน์ เจริญสินโอฬาร. วาทกรรมการพัฒนา : อำนาจ ความรู้ ความจริง เอกลักษณะ และ  
ความเป็นอื่น. กรุงเทพมหานคร: ศูนย์วิจัยและผลิตตำรา มหาวิทยาลัยเกริก, 2542.

แดงอ่อน มั่นใจตน. "เศรษฐกิจญี่ปุ่น : หลังสงครามโลกครั้งที่ 2-ปัจจุบัน." ใน รวมบทความ  
ญี่ปุ่นศึกษา, หน้า 225-264. บรรณาธิการโดย ยุพา คลังสุวรรณ. ปทุมธานี:  
โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงศึกษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.

ธนู แก้วโอกาส. สงครามแห่งศตวรรษที่ 20. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ ลอจิก, 2543.

นพพร สุวรรณพานิช. มุมนีญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า, 2541.

\_\_\_\_\_ . หน้ากากญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า, 2545.

นวรรตน์ เลชะกุล. แจแปน แจแปน. กรุงเทพมหานคร: สารคดี, 2545.

นันทนา กปิตถาญจน. ประวัติศาสตร์และอารยธรรมโลกสมัยใหม่. กรุงเทพมหานคร: โอเดียน  
สโตร์, 2546.

น้ำเงิน บุญเยี่ยม. ประวัติศาสตร์ยุโรปสมัยใหม่ ค.ศ. 1789-1914. กรุงเทพมหานคร:  
มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2524.

บุญรักษ์ บุญณะเขตมาลา. ศิลปะแขนงที่เจ็ด. กรุงเทพมหานคร: เม็ดทราย, 2533.

ป. รัตนปัญญา. ญี่ปุ่นก้าวหน้า. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์, 2535.

ปรีชา ศรีวาลย์. สงครามโลกครั้งที่ 1. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์, 2542.

\_\_\_\_\_ สงครามโลกครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์, 2543.

ปรีชา อิงคาภิรมย์ โสริเอะ. รู้จักญี่ปุ่น 1. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า, 2544.

\_\_\_\_\_ รู้จักญี่ปุ่น 2. กรุงเทพมหานคร: ดอกหญ้า, 2544.

พรรณราย โอสถาภิรัตน์. "สื่อทางด้านภาพกับความรู้ทางมานุษยวิทยา." ใน สื่อกับมานุษยวิทยา,  
หน้า. 47-81. บรรณาธิการโดย จำเริญลักษณ์ ธนะวังน้อย. กรุงเทพมหานคร:  
ศูนย์มานุษยวิทยาสิรินธร, 2546.

พัชนี เขยจรรยา และคณะ. แนวคิดหลักนิเทศศาสตร์. กรุงเทพมหานคร: คณะนิเทศศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

เพชร สุมิตร. ประวัติศาสตร์ญี่ปุ่น. ปทุมธานี: โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียง  
ศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2543.

เพ็ญศรี กาญจนินัย. ญี่ปุ่นสมัยใหม่. กรุงเทพมหานคร: เนติกุลการพิมพ์, 2538.

\_\_\_\_\_ สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2540.

ฟูคุทาเคะ ทาดาจิ. โครงสร้างสังคมญี่ปุ่น. แปลโดย บุญยง ชื่นสุวิมล. กรุงเทพมหานคร: มูลนิธิโครงการตำราสังคมศาสตร์และมนุษยศาสตร์, 2538.

มณฑา พิมพ์ทอง (แปล). ธรรมเนียมญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น), 2542.

มาริสา พงษ์ธนยตกิจ. "มนุษย์สัมพันธ์และค่านิยมทางสังคมกับพฤติกรรมการใช้ภาษาญี่ปุ่น." ใน รวมบทความญี่ปุ่นศึกษา, หน้า. 21-27. บรรณาธิการโดย ยูพา คลังสุวรรณ. ปทุมธานี: โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงศึกษ มหาวิทยาลัย ธรรมศาสตร์, 2542.

\_\_\_\_\_. "กลุ่มนิยมกับพฤติกรรมทางสังคมของญี่ปุ่น." ใน รวมบทความญี่ปุ่นศึกษา, หน้า 14-20. บรรณาธิการโดย ยูพา คลังสุวรรณ. ปทุมธานี: โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบัน เอเชียตะวันออกเฉียงศึกษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.

มิจิโกะ ฮาจิยา. บันทึกอิโรชิมา. แปลโดย สมอาจ วงษ์ทอง. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์ วัฒนธรรม, 2527.

ยูพา คลังสุวรรณ. ญี่ปุ่นสร้างชาติด้วยความรักและภักดี : ภูมิหลังทางสังคมวัฒนธรรมญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์มติชน, 2547.

\_\_\_\_\_. วัฒนธรรมญี่ปุ่น. ปทุมธานี: โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงศึกษ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.

รักसानต์ วิวัฒน์สินอุดม. นักสร้าง สร้างหนึ่ง หนังสือ. กรุงเทพมหานคร: โครงการตำรา คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2545.

ราชบัณฑิตยสถาน. พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน. กรุงเทพมหานคร: ราชบัณฑิตยสถาน, 2539.

วิภา อุตมจันทร์. สื่อมวลชนในญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: ที.พี.พี.รินทร์, 2541.

- ไว จามรมาน. "การศึกษากับการพัฒนาประเทศ" ใน รวมบทความญี่ปุ่นศึกษา, หน้า 14-20. บรรณาธิการโดย ยูพา คลังสุวรรณ. ปทุมธานี: โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2542.
- ศิลป์ ภาคสุวรรณ (แปล). รู้จักญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: หมวดวิชาการสอนภาษาต่างประเทศ คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2532.
- สนั่น ปัทมะทิน. ศัพท์านุกรมสื่อสารมวลชน (อังกฤษ-ไทย). กรุงเทพมหานคร: แผนกอิสระวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2520
- สมศักดิ์ ศรีสันติสุข. การเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม: แนวทางการศึกษา วิเคราะห์ และวางแผน. ขอนแก่น: โรงพิมพ์น่านาวิทยา, 2536.
- สมาคมนักเรียนไทยในประเทศญี่ปุ่นในพระบรมราชูปถัมภ์. ส.น.ท.ญ. สาร ฉบับ "ญี่ปุ่น" ประจำปี 1975-1976. กรุงเทพมหานคร: สมาคมสังคมศาสตร์แห่งประเทศไทย, 2519.
- สังเขต นาคไพจิตร. การ์ตูน. กรุงเทพมหานคร: บริษัทการพิมพ์, 2530.
- สุปราณี มุขวิจิต. ประวัติศาสตร์ยุโรปตั้งแต่ปี ค.ศ. 1815-ปัจจุบัน เล่ม 2. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์, 2541.
- สุพัทธรา สุภาพ. ปัญหาสังคม. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2541.
- \_\_\_\_\_ . สังคมวิทยา. กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2536.
- เสฐียร พันธงชัย. บุชโด้ จรรยาทหาร ดวงวิญญาณของญี่ปุ่น. กรุงเทพมหานคร: แพร์พิทยา, 2508.
- เสถียร เขยประทับ. สาร. กรุงเทพมหานคร: คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2543.
- แสงโสม เกษมศรี, ม.ร.ว. ประวัติศาสตร์สากลยุคปัจจุบัน (ค.ศ. 1453-1914). กรุงเทพมหานคร: ไทยวัฒนาพานิช, 2515.

เอ็ดวิน โอ โรเซาเออร์. ญี่ปุ่น. แปลโดย วุฒิชัย มุลศิลป์ และ สุภัทรา วรรณพิน.  
กรุงเทพมหานคร: เคล็ดไทย, 2531.

### บทความ

ปรีชา อิงคาภิรมย์. "ฐานะของผู้หญิงญี่ปุ่นในสมัยเฮอัง จากอนุทิน คะเงะโร." ไทย-ญี่ปุ่นศึกษา  
(เมษายน 2532):14-23.

ยุพา คลังสุวรรณ. "การศึกษาของญี่ปุ่น." ญี่ปุ่นศึกษา 2 (2546):95-140.

สุดสวาท จันทร์ดำ. "ความเชื่อเรื่องเครื่องรางของขลัง." East 3 (2542):1-3.

อาทิตันท์ กาญจนดุล และคณะ. "ปัญหาสังคมในปัจจุบันของประเทศญี่ปุ่น." ญี่ปุ่นศึกษา  
2 (2546):39-64.

### วิทยานิพนธ์

จิราภรณ์ ชาแก้ว. "ภาพชีวิตครอบครัวที่ปรากฏในภาพยนตร์วิดีโอ." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต  
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

จุฑามาศ สุกิจจานนท์. "จริยธรรมที่ปรากฏในการ์ตูนของวอลท์ ดิสนีย์." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต  
คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

ฉัตรชัย จันทร์ศรี. "การถ่ายทอดวัฒนธรรมอเมริกันของภาพยนตร์ฮอลลีวูด."  
วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะวารสารศาสตร์และสื่อสารมวลชน  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2544.

ชไมพร สุขสัมพันธ์. "การวิเคราะห์สัญลักษณ์ รหัส และกระบวนการสร้างรหัสในการ์ตูนญี่ปุ่น."  
วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.

ชุติมา ธนธรรมทัศน์. "วัฒนธรรมญี่ปุ่นในการ์ตูน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์  
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2546

ชูศรี งามประเสริฐ. "การแอบมองและจ้องดูที่ปรากฏในภาพยนตร์." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2541.

ดวงรัตน์ กมโลบล. "การศึกษาลักษณะของการสร้างอารมณ์โดยสังคมในการ์ตูนญี่ปุ่นทางโทรทัศน์ ชุด โตเรมอน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต ภาควิชาการสื่อสารมวลชน คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

พรนิต พ่วงภิญโญ. "บทบาทของหนังสือการ์ตูนเรื่องที่แปลจากภาษาญี่ปุ่นต่อการพัฒนาเด็กและเยาวชน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.

มนชนก ทองทิพย์. "ภาพลักษณ์ของครูไทยผ่านสื่อภาพยนตร์ที่คัดสรร." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.

ลักขณา คมคาย. "การใช้อาหารเพื่อสื่อความหมายในภาพยนตร์คดีเฉพาะเรื่อง." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.

สุดรัก จรรยาวงศ์. "กลยุทธ์การสื่อสารของการ์ตูน ขบวนการแก่นจัน." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.

อนุสรณ์ ศรีแก้ว. "ปัญหาสังคมในภาพยนตร์ของ มจ.ชาติเฉลิม ยุคล." วิทยานิพนธ์มหาบัณฑิต คณะนิเทศศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

### สัมภาษณ์

ทรงยศ แวงหงษ์. อาจารย์ประจำภาควิชาสังคมศาสตร์ คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร. สัมภาษณ์, 17 มีนาคม 2547.

มโนธรรม เทียมเทียบรัตน์. นักวิจารณ์ภาพยนตร์. สัมภาษณ์, 8 มีนาคม 2547.

มาริสา พงษ์ธนนตกิจ. อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. สัมภาษณ์, 15 ธันวาคม 2547.

## เอกสารอื่น ๆ

ขุนทอง อินทร์ไทย. "สรุปสาระวัฒนธรรมทางธุรกิจของญี่ปุ่น." : เอกสารประกอบการสัมมนาเรื่อง วัฒนธรรมทางธุรกิจของญี่ปุ่น, โครงการญี่ปุ่นศึกษา สถาบันเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2533.

Yamklinfung, Prasert, and Nishio, Harry K. "Traditional Values, Social Organization and Patterns of Modernization : A Comparative Study of Japan and Thailand.": เอกสารประกอบการบรรยายวิชา วิเคราะห์เปรียบเทียบวัฒนธรรมไทย-ญี่ปุ่น (ญ.794) ปีการศึกษา 2545, มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์.

## Books

Buckley, Sandra. Encyclopedia of contemporary Japanese culture. London: Routledge, 2002.

Danbury, Conn. The Encyclopedia Americana. New York: Grolier, 1996.

Hirano, Umeyo. The Tsutsumi Chunagon Monogatari: a collection of 11 th-cent. short stories of Japan. Tokyo: Hokuseido, 1963.

Itasaka, Gen (ed). Japan: an illustrated encyclopedia. Tokyo: Kodansha, 1993.

Keene, Donal (ed). Anthology of Japanese literature, from the earliest era to the mid-nineteenth century. New York: Grove Press, 1955.

Mccarthy, Helen. Hayao Miyazaki Msater of Japanesse Animation. USA: Stone Bridge Press, 1999.

Okudaira, Hideo. Arts of Japan 5 : Narrative Picture Scrolls, Translated by Elizabeth Ten Grotenhuis. Japan: Weatherhill/Shibundo, 1973.

Richie, Donald. A hundred years of Japanese Film. Tokyo: Kodansha International, 2001.

Schilling, Mark. Princess Mononoke : The Art and Making of Japan's Most Popular Film of All Time. New York: Hyperion, 1999.

### ข้อมูลจาก เวิลด์ ไวด์ เว็บ

<<http://jcastle.info/castle/kochi.html>>. 2 ธันวาคม 2547.

<[http://simple.wikipedia.org/wiki/Matsuo\\_Basho](http://simple.wikipedia.org/wiki/Matsuo_Basho)>. 30 มีนาคม 2548.

<[http://sukumal.brinkster.net/j\\_story/nihon.index.html](http://sukumal.brinkster.net/j_story/nihon.index.html)>. 30 มกราคม 2548.

<<http://www.aist.or.jp/%7Ejaanus/>>. 18/11/2004. 16 มีนาคม 2548.

<<http://www.american.edu/TED/MINAMATA.HTM>>. 7 เมษายน 2548.

<<http://www.angelfire.com/anime/NVOW/Article2.html>>. 26 มิถุนายน 2548.

<<http://www.asahi-net.or.jp/~hn7y-mur/mimisuma/>>. 11 มีนาคม 2548.

<<http://www.geocities.com/Tokyo/Shrine/2475/benibana.html>>. 3 ธันวาคม 2547.

<<http://www.hikyaku.com/dico/onmyog.html>>. 9 เมษายน 2548.

<<http://www.imdb.com>>. 3 มีนาคม 2548.

<<http://www.indiana.edu/~libslav/slavcatman/yugo.html>>. 22 ธันวาคม 2547.

<<http://www.japan-guide.com>>. 19 เมษายน 2548.

<<http://www.kimono.or.jp/dic/eng/02Dye-Tohoku.html>>. 4 พฤษภาคม 2548.

<<http://www.lacrosse.org>>. 6 มิถุนายน 2548.

<<http://www.nausicaa.net>>. 18 มิถุนายน 2548.

<<http://www.outdoorjapan.com>>. 20 กุมภาพันธ์ 2548

<[http://www.poetryconnection.net/poets/Matsuo\\_Basho](http://www.poetryconnection.net/poets/Matsuo_Basho)>. 7 กันยายน 2548.

<<http://www.unu.edu/unupress/unupbooks/uu35ie/uu35ie0c.htm>>. 24 ธันวาคม 2547.

<<http://www.yamagatakanko.com/nly/kokusai/index.html>>. 2 กุมภาพันธ์ 2548.